

(నాటిక)

సమయం: ఏదో ఒక రాత్రి పదిగంటలు దాటింది.
స్థలం: (కామయ్య ఇల్లు. కుడి ఎడమల ద్వారాలు. మధ్యగా ఇంట్లోకి మరొక ద్వారం. గోడలమీద సినిమాతారల కాలెండర్లు. మధ్యద్వారానికి కుడి వక్కగా ఒక స్తూలు. దానిమీద రెండు వక్కచుట్టలు. వక్కనే ఒక మంచం లేవనెత్తబడి ఉంది. మంచపుకోటిమీద ఒక కండువా. ఎడమద్వారానికి లోపలివైపు ఒక చిన్న బల్ల. బల్లమీద అద్దం, దువ్వెన, స్ట్రాస్సా, పొడర్ టిస్సు, పూంకెండు ఉన్నాయి. అక్కడే సినిమా మాసపత్రికగూడా ఒకటి ఉంది.
మధ్యద్వారం పైభాగన వెంకటేశ్వరస్వామి పటం. ఆ పటానికి సన్నటి పూలమాల వెయ్యబడిఉంది. మంచానికి ముందు ఒక కొయ్యకూర్చి. కుర్చి కిందుగా ఒక ఇత్తడి గ్లాసు పడిఉంటుంది.)
(తెర తొంగుతూండగా కుడిద్వారం లోపలినించి

రా కెందుకే ఇంకా షోకులూ, సర్దాలూను?
అన: నా కెందుకనిగాడు, మన కెందుకనండి!
కామ: అదేమిటి! (కుర్చీలో కూర్చున్నాడు.)
అన: అదే. . . నేను కానదానికి వచ్చినప్పటినించి వింటూనేఉన్నాగా! కాలికి వేస్తే మెడకి, మెడకి వేస్తే కాలికేగని, సూటిగా ఎప్పుడైనా మాట్లాడిన పాపాన పోయారా!
కామ: (నవ్వుతూ) అబ్బు! ఎంత అక్కస్సే నీకు! . . అయినా నీకు అనసూయ అని పేరుపెట్టిన పుణ్యాత్ముల్ని అనుకోవాలి. ఆ మహాపతివ్రత. . .
అన: పేరుకి నేను తలవంపులు తెస్తున్నాను! అనండి. . . అనండి! (కళ్ళలో నీళ్లు తిరిగాయి. కంఠం రుద్దమయింది.) ఇట్లా లోకుల నోళ్ళలో నానమని దేవుడు నా ముఖన రాశాడు.
కామ: (జాలిగా) ఇదుగో, అనసూయా! . . ఇప్పుడు నేనేమన్నాను, చెప్పు. . . ఏదో సరదాగా. . . (దగ్గరగా వచ్చి, తన భుజంమీద ఉన్న తుండుగుడ్డతో ఆమె కళ్ళు ఒత్తుతూ) ఛీ! . . ఇంతలోనే కన్నీరా?

కామ: నా చొక్కా తీసుకురా. ఇప్పటికే చాలా పొద్దుపోయింది!
అన: (మధ్యద్వారంగుండా లోనికి వెళ్లి, కామయ్యకు చొక్కా తెచ్చి ఇచ్చింది.)
కామ: (చొక్కా తొడుక్కుంటూ) అన్నట్టు. . . దాని పేరేమన్నావ్. . . ఆ. . . మొగ్గలనెక్కెసా?
అన: (ముఖం వికసించింది.) కాదండీ. . . జాలర్ నెక్కేస్ (కుడికాలి బొటనవేలితో నేల రాస్తూ అన్నది.)
కామ: సరే. . . మూడోనాటికి నీ పెళ్ళో ఉండక పోతే. . .
అన: మీ మీనం మెలేస్తారు. . . (సకాలన నవ్వేసింది.)
కామ: (నవ్వుతున్న అనసూయ రెండుభుజాలు వట్టుకుని, అవిడ కళ్ళలోకి చూస్తూ) రోజు రోజుకీ నువ్వు కుర్రపిల్లవవుతున్నావే!
అన: (ముంచుకువచ్చిన సిగ్గుతో అతని చేతులు వక్కకి నెట్టివేస్తూ) అబ్బు! . . వదల మంటూంటే. . . అవతల ఎవరన్నా! . . .
కామ: తొంగిచూస్తూంటారా!
అన: అది కాదండీ, బాబూ! . . . వస్తారేమోనని ఏ మాటన్నా మీతో ఇదే నన!
కామ: (గోడలమీద ఉన్న కాలెండర్లు చూస్తూ) నిన్ను చూస్తూంటే నాకు బలే జాలేస్తూంది, అనసూయా!
(బయట ఏదో శబ్దం విసవడింది.)
అన: (కొంచెం కంకారుగా, బయటి వాకిటివరకు వెళ్ళి చూచి వస్తూ, సూటిగా ఆమెనే చూస్తున్న కామయ్యతో) పాలేరేమన్నా వచ్చాడేమోనని. . . ఏమన్నారూ. . . నామీద మీకు జాలా? నిజంగా అదృష్టవంతురాలే!
కామ: నీ దురదృష్టం కాబట్టే ఈ ఇంటికి కోడలుగా వచ్చావు. లేకుంటే. . .
అన: ఊ. . . లేకుంటే? . . .
కామ: (కాలెండర్లని చూపుతూ) ఈసాటికి నువ్వు ఆ లిస్టులో ఉండేదాని!
అన: పోదురూ, మీది మరీ విద్వారం! ఏదో ఇంటికి కళగా ఉంటుందని అని తగిలించానుగాని, మీ రిన్ని అర్థాలు తీస్తారనుకుంటే ఎప్పుడో వాటిని తీసిపారేసేదాన్ని!
కామ: (నవ్వుతూ) కాగితాల్ని తీసెయ్యగలవుగాని, నీ మనసులోని కోరికల్ని తోసెయ్యగలవా, చెప్పు. అంతా నీ పిచ్చిగాని!
అన: (బాధగా చూస్తూ) ఎందుకండీ రోజూ వచ్చిలా పాడుమకుంటారు? మీ కంత మోజాగా ఉంటే పోయి సినిమాలో వేషాలు వెయ్యండి. వంటింట్లో పడి తన్నుకుంటున్న నా కెందుకు సినిమాలు, సింగిదాలు!
కామ: "సినిమాల్లో వేషాలు వెయ్యాలంటే ఎలాంటి అర్హతలు కావాలండీ" అని నువ్వడిగిన ప్రశ్న మొన్న ఒక పత్రికలో చదవబట్టి, నీ కోరిక తీరుద్దామని అడుగుతున్నావోయ్! అంతలోనే దిగుసుకుపోతావే?
అన: (నాలుక కరుచుకొని) నాయుడిగారి లక్ష్మీకాంతం అడగమంటే, ఆ ప్రశ్న పత్రికకి రాసి

ఇందలి పాత్రలు:

- 1. కామయ్య: మధ్యతరగతి కుటుంబీకుడు వయస్సు 45
- 2. మురహరి: కామయ్య బావమరది ,, 38
- 3. శోభనాద్రి: ఆ ఊళ్లో డబ్బు, పలుకుబడి గల వ్యక్తి ,, 40
- 4. యస్. ఐ: ,,
- 5. అనసూయ: కామయ్య భార్య ,, 35

కామయ్య, అనసూయల నవ్వులు వినిపిస్తున్నాయి)
కామ: (పైతుండుగుడ్డతో చేతులు తుడుచుకుంటూ వచ్చాడు. మామూలు చేతుల బనీను వేసుకొన్నాడు.)
నీ ఆడబుద్ధి పోనిచ్చావుగా! (లోనికి చూస్తూ, నోరు మంట ఎత్తినట్టు బాధపడుతున్నాడు.)
అన: (తమలసాకుల్ని చిలకలుచుడుతూ వచ్చి, వస్తున్న నవ్వును బలవంతంగా, కామయ్య చూడకుండా ఆపుకునేందుకు ప్రయత్నిస్తూ) నేనేం చేశానండీ?
కామ: కానలీందేదో ఒకటికి వందసార్లు అడిగి తీసుకోవాలిగాని ఇలా కూరలో కారం కుమ్మరించడం పిరికివాళ్ళ లక్షణం!
అన: ఊ. . . అడిగి అడిగి నోరు పడిపోయింది! . . . ఇంకేం అడిగేదిలేదండీ! . . .
కామ: అందుకని నీ చేతికి పని కలిపించి ఈ విధంగా నీ కనీ తీర్చుకుంటున్నావన్నమాట! (నోరు ఎక్కువగా మంట ఎత్తినట్టుంది) అబ్బు! . . .
అన: ఇదుగో, నమండి! (తాంబాలం అందించి) మంట చల్లారుతుంది. నోరు ఎర్రబడుతుంది.
కామ: (అందుకుని నమలుతూ) ముసలివాడికి

అన: కన్నీరుగాక పన్నీరు కారుతుందా? . . . నేన నవ్వుతూ తిరుగుతూంటే మీకు జెర్రుల: పాకినట్టు ఉంటుంది! మంచి చీర కట్టుకుంటే చూడలేరు. తలనిండా పూలు పెట్టుకుంటే ఓర్వలేరు! అదేమంటే ముసలివాళ్ళకి షోకులు, సరదా రెండుకని. . .
కామ: అన్నాను! కాని, నిన్ను కాదుగా. . . నువ్వు ముసలిదానివంటే గుడ్డివాళ్ళకూడా నవ్వుతారు!
అన: ముసలివాణ్ణి చెప్పుకుంటూ కళ్ళన్నవాళ్ళని మీరు గుడ్డివాళ్ళని చేస్తున్నారు, చాలదూ?
కామ: నిజమేమమా! . . . ఎవళ్ళ నంగతో ఎందుకు? కళ్ళండీ గుడ్డివాడిలా నేను బ్రతకడంలా?
అన: (కళ్ళలో కొంత కలవరం తొంగిచూసింది. దాన్ని సర్దుకునేందుకు తల మర్రోవక్కకి తిప్పుకున్నది.)
కామ: (ఆమెను తను గమనిస్తున్నట్టు ఆమెకు తెలియకుండానే రెండు క్షణాలు సూటిగా ఆమె కలవరపాటు చూశాడు. వెంటనే చిరునవ్వుతో) అది సరేగాని . . .
అన: (లేరుకుని, ఏమిటన్నట్టు చూసింది.)

అన: (నాలుక కరుచుకొని) నాయుడిగారి లక్ష్మీకాంతం అడగమంటే, ఆ ప్రశ్న పత్రికకి రాసి

పంపినాండీ! . . నా ముఖానికితోడు సినిమాలో వేషాలుకూడానా?

కామ: అవ్వలు అమ్మాయిలవేషాలు వెయ్యంగా లేంది అమ్మాయికి నీకేం?

అన: చాలెద్దరూ, మీరూ మీ సరసాలూ! ఎవరన్నా వింటే నవ్విపోతారు. . .

కామ: నవ్వులాటగాడు, అనసూయా! "ఫలానా ప్రఖ్యాత సినినటి అనసూయ భర్త కామయ్య" అంటే అందరూ నిన్ను శ్రీమతి అనసూయా కామయ్య అని పిలుస్తూంటే నా కెంత గర్వంగా ఉంటుందో తెలుసా? మీటింగులకి, సన్మానాలకి, బహుమతులు పంపించేటట్టానికి నీతోపాటు నీ భర్తను కాబట్టి నన్నూ పిలుస్తారు! అప్పుడు నా కెంత ఇదిగా. . .

అన: ఇంతకన్నా ఒక్కసారిగా నా గొంతు పిసికి చంపండి! బుద్ధి వేరక ఆ లక్ష్మీకాంతం పాఠ పడలేక ప్రతికకి ఆ ప్రశ్న పంపాను. . . (ఏడుపు వచ్చేసింది. అయినా ఆపుకున్నది) నన్నకి అటువంటి మాట లనకండి — మీకు దణ్ణం పెడతాను.

కామ: నువ్వు రాసింది నీకోసం కాదన్న మాట! అయితే పారపాలు నాదే! నిన్నిక ఏమీ అనను, సరేనా? . . . అయినా ముగ్గురుబిడ్డల తల్లి ఆ లక్ష్మీకాంతాని కడం పాపయ్యకాలం!

అన: ఊళ్లవాళ్ళ గొడవలు మన కెండుకురెండి!... మీరేమీ అనుకోవంటే. . .

కామ: అనుకుంటే అప్పుడడుగు. . .

అన: (చిరునవ్వుతో) చాలాకాలంంచి మిమ్మల్ని ఒక మాట అడగాలని. . .

కామ: ఊ. . . అడుగు!

అన: అదేనండీ. . . పోనీ, బాబూ. . . ఎండుకు వచ్చినట్టు. . . మీతో ఏదన్నా చిక్క! (ఓరగా, ఒయ్యారంగా చూసింది కామయ్యని)

కామ: (ఆమెదగ్గరగా వెళ్ళి, అవిడ ముఖాన్ని తన రెండుచేతులమధ్య ఉంచి, గారాంబం చిందిస్తూ) ఊహించు... నీ మీద ఒట్టు... నే నేమీ అనుకోను. ఏం కావాలో చెప్పు. (చేతులు భుజాలమీద వేశాడు.)

అన: (అతని చొక్కాగుండీలు సర్దుతూ, గొంతుగా) ఇండాకటించి మీ రన్నా మాటలన్నీ. . .

కామ: ఏచీదానా! కారం తింటేనే తీపికి రుచి పెరుగుతుంది! అప్పుడప్పుడు నిన్ను ఉడికించి ఓదార్చటంలో నాకు తృప్తి, అనందం ఉన్నాయి. కాస్తేపు దెబ్బలాడుకుంటాం, వెంటనే కలిసి అడుకుంటాం! ఈ ఇంటికి పెద్దలమ్మైనా, పిల్లలమ్మైనా మనమే!

అన: అదేనండీ నా బాధ! పూర్వజన్మలో ఏ కసాయి దాన్నిగా పుట్టిన ఫలితమో ఇప్పు డీ జన్మలో ఒకనలుపై నా కలగని గొడాలిగా బతుకుతున్నాను! పసిబిడ్డలు పాఠాని నట్టిల్ల వచ్చిగడ్డి మొలవని బీడులో నమానమంటారు! . . .

కామ: (బాధపడ్డాడు) నిజమే! . . నాకుమాత్రం బాధ లేదంటావా! అంతా విధివిలాసం! సృష్టికి మనం కర్తలమా, చెప్పు! . . . సరే! . . . ఇండాకా వీదో అడుగుతానమ్మా. . .

అన: ఈ వంగలేనండీ! . . ఇన్నేళ్ళు వచ్చాక నా కిక్ తల్లివయ్య బాగ్యం ఎటూరేడు! అందుకని. . .

అందుకని(సందేహిస్తూ) మీరు కోప్పడనంటే... కామ: అబ్బ. . . నువ్వలా నీళ్ళు నమిలావంటే నిజంగా నాకు కోపం వస్తుంది.

అన: అయితే మీరు మళ్ళీ పెళ్ళి చేసుకోండి! కామ: (హాయిగా నవ్వుతూ) నేనూ అదే అనుకుంటున్నా.

అన: (ఆశగా) నిజంగానా? కామ: నీలాంటి అమ్మాయి దొరికితే . . .

అన: (సిగ్గు తో) పోండి! . . .

కామ: పోనీ, ఒక పని చేద్దాం. మంచి ముహూర్తం చూసి మనిద్దరం నుళ్ళీ పెళ్ళాడదాం! ఒక్కొక్క వేలావిశేషం, మన రెండోపెళ్ళికి తప్పక పిల్లలు పుడతారు!

అన: మీది మరీ చిన్నపిల్లల వాలకమండీ! కామ: (మంచంమీద ఉన్న కండువా అందుకుంటూ) కుప్పలనూరిపిడి అయ్యాక తీరిగ్గా కూర్చుని పెళ్ళిచేసుకుందాంగాని . . . ముందు కాసిని మంచినీళ్ళియ్యి!

అన: (లోనికి వెళ్ళి గ్లాసుతో నీళ్ళు తెచ్చి అతనికి ఇచ్చింది.)

కామ: (తాగుతున్నాడు).

అన: ఈ కొంపలో దిక్కుబిక్కుమంటూ నే నొక్కడాన్నీ ఉండలేనండీ!

ఉంచుకుంటూ, మధ్యద్వారం దగ్గిరికి వచ్చి లోనికి చూస్తూ) ఏం. . . కనిపించలే!

అన: (మస్తా) మళ్ళీ ఆ తాళం వడలులేదండీ! (కవరు కామయ్యకి ఇచ్చింది.)

కామ: ఇంతలో ఏ దొంగలు రారులే! తరవాత తాపీగా వేసుకోవచ్చు! అవతల చేలో వడ్లరాసులున్నాయి! (బయటివారికి పక్కనే ఉన్న చెప్పులు తోడుక్కుంటూ) తలుపులన్నీ భద్రంగా వేసుకో! అన: నేనూ వస్తానండీ. . . ఒక్కడాన్ని ఉండలేను!

కామ: నువ్వు వస్తావా! (అదోలా నవ్వి) ఈ ఒక్క రాత్రికి ఉండు. . . రేపటినించి అలాగే తీసుకువెళతాను!

అన: ఏమో, బాబూ! . . . ఇంత పీకట్లో మీరు ఒక్కరూ. . . (వెంకటేశ్వరస్వామి చూపు చూసి నమస్కరిస్తూ) అన్నిటికీ ఆ తండ్రె దిక్కు! (తనమెళ్ల మాంకగ్యాన్ని బైటికి తీసి కళ్ళకద్దు కున్నది.)

కామ: (కళ్ళలో అనవ్వాం, పగ ఉరకలేస్తున్నాయి) సరే. . . వస్తా! (దూకుడుగా వెళ్ళాడు.)

అన: (ఒక్క క్షణం విస్తుపోయింది. కాని వెంటనే నవ్వు తెచ్చుకొని, అతను వెళ్ళినవైపు చూస్తూ)

ఇష్టదేశాలేం

యర్రనేని చంద్రమా?

కామ: (గ్లాసు ఆమెకు అందిస్తూ) ఇంకెన్నాళ్ళు? నాలుగు రోజులు ఓపికపట్టు. అప్పు డీక ఇల్లు వదిలితే ఒట్టు!

అన: ఊ. . . పనిలేనప్పుడంతా మహా ఇంటిపట్టునే ఉన్నట్టు!

కామ: (చొక్కాజేబు తడుముకొని) చూడు. . . ఆ చెక్కబీరువా తీసి పై ఆరలో కవరు ఉంది, తీసుకురా. . .

అన: కవరా! . . .

కామ: అదే. . . దానిలో డబ్బుంది. చీకటితో వచ్చి కూర్చుంటారు కూలీలు!

అన: (చేతిలో ఉన్న గ్లాసు అక్కడే కుర్చీలో పెట్టి మధ్యద్వారం గుండా లోనికి వెళ్ళింది)

కామ: (మెల్లిగా వీదో రాగంలా మూలుగుతూ బల్ల దగ్గిరికి వెళ్ళి, అద్దం తోకి చూస్తూ, పక్కనే ఉన్న దువ్వెన అందుకుని తల దువ్వుకున్నాడు. అంతలో అప్రయత్నంగా అక్కడ ఉన్న సినిమా ప్రతిక చూసి దాన్ని తీసుకున్నాడు. పేజీలు తిరగవేస్తున్నాడు. అందులో వీదో ఒక కాగితం ఉండటం చూశాడు. కాగితాన్ని తీశాడు. అందు లోని అక్షరాలు చదవబోగా)

అన: (లోపలినించే) ఇదుగో. . . మిమ్మల్నే! కామ: (త్వరత్వరగా కాగితాన్ని మడిచి జేబులో

ఎక్కడో అడిమిమనిషి! (అప్రయత్నంగా అనేసింది.)

(పంటింట్లో వళ్లెం వడిన శబ్దం.)

అన: (ఉలిక్కిపడి, వెంటనే తేరుకొని, బయటివారికి వైపు చూసి, ఒక్క నిట్టూర్పు విడిచి, వచ్చి కుర్చీకింద, మీద ఉన్న రెండు గ్లాసుల్ని తీసుకొని కుడివేపుగా వెళుతూ) ఈ పాడుపిల్లలతో ప్రాణాలు పోతున్నాయమ్మా! (లోనికి వెళ్ళి వెంటనే వచ్చి, వేరుగా బల్ల దగ్గిరికి వెళ్ళి, అద్దంలో తన బింబాన్ని చూసుకుని రెండు మూడు క్షణాలు మురిసిపోయింది. మురిసిపోతూ వీదో సినిమాపాట కూనిరాగంలో ఆలాపించింది. ఆలా ఆలాపిస్తూనే ముఖానికి పొడవ రాసుకుంది. కాటుకతో చక్కగా కళ్ళనోగలు తీర్చిదిద్దుకుంది. అంతకుముందున్న కుంకుమబొట్టు చెరిపి, గోడమీద ఉన్న వీదో ఒక కాలెండర్లోని సినిమాతార చిత్రాన్ని చూసి, ఆ తారకు ఉన్న బొట్టులా తనూ పెట్టుకుంది. బల్లమీద ఉన్న పూలచెండు ఒయ్యారంగా తలలో ఆలంకరించు కుని, ఒక పువ్వు కుడిచేతికి పైభాగాన తలలో దూర్చింది. చేతిగాజులు చూసుకుంది. విసుగ్గా వాటిని తీసేస్తూ, మధ్యద్వారం గుండా లోనికి వెళ్ళి, కొద్ది సేపట్లో తిరిగివచ్చింది. ఇప్పుడు

చేతులులేని రవిక తోడుక్కునిఉంది. మళ్ళీ అద్దం చేతికి తీసుకుని, అందులోకి చూస్తూ నవ్వు, దిగులు, సిగ్గు, కోపం, దుఃఖం, కనుబొమలు ఆడించటం, ఓరగా చూడటం, కిందిపెదవి పైపంటిలో కొరకలుంటాంటి వివిధ చేష్టల్ని తన ముఖంలో సృష్టించుకుంటుంది. ఆఖరికి ఓడబట్టలేక అద్దంలోని తన ప్రతిబింబాన్ని ముద్దు పెట్టుకుని, అడ్డాన్ని బల్లమీద ఉంచి, తనకు తనే మత్తుగా తలకు మెటికలు విరుచు కుప్పిది. ఆ మరుక్షణమే ఏదో గుర్తుకువచ్చి, సినిమాసృతిక తీసి పేజీలు తిరగవేసింది. ఏదో పోగొట్టుకున్నదానిలా వేగిరపడిపోయింది. బల్లమీద, కింద, ఆ చుట్టూ వెతికింపు మళ్ళీ పుస్తకాన్ని తీసి విదిలిస్తూ ఉండగా)

(చేతిపంటిలో మురహరి వచ్చాడు.)

ముర: (వస్తూనే) ఎవరూ లేరే! . . . తలుపులన్నీ బార్లా తీసి . . . (అనసూయ కనపడింది ! నరేనమ్మాయ్, సున్నిక్కడే ఉన్నానా?)

అన: (నిబ్బరంగా ఉండేందుకు ప్రయత్నిస్తూ, బలవంతంగా నవ్వేందుకు స్వర్ణ ప్రయత్నంచేస్తూ) నువ్వా, అన్నయ్యా! (దగ్గరికి వెళ్ళి, అతని చేతిలోని సంచి తీసుకొని) ఇప్పుడేనా రావటం? రా, కూర్చో! (మధ్యద్వారం గుండా లోనికి వెళ్ళి, సంచి లోపలపెట్టి వచ్చి నేరుగా పంటింటోకి వెళ్ళి, గ్లాసుతో మంచినీళ్ళు తెచ్చి మురహరికి ఇచ్చింది.)

ముర: (నీళ్ళు తాగి గ్లాసు ఆమెకిస్తూ) బావేడీ? అన: ఇప్పుడే పాలం వెళ్ళా రన్నయ్యా! నీకు ఎదురు వచ్చిఉండాలే!

ముర: లేదే! . . . అన: అమ్మా, నాన్నా. . .

ముర: ఆహా. . . అందరూ దివ్యంగా ఉన్నారు!

అన: నా మతిమండా! . . . లే, అన్నయ్యా! భోంచేసిన తరవాత మాట్లాడుకోవచ్చు! (మురహరిని చూసిందిమొదలు చేతులులేని రవిక కనిపించ కుండా ఉండేందుకు పైటలో ఒంటిని కప్పు కుంటూ జాగ్రత్తపడుతూంటుంది. కాని, అతను ఆమెను కొత్తగా చూచినట్టు ఊహిస్తూంటాడు.)

ముర: ఆ ప్రయత్నాలేమీ వద్దమ్మాయ్! అర్ధరాత్రి నిన్ను ఇబ్బందిపెట్టడం ఎందుకని వస్తూ ఏకంగా హోటల్లో తినే వచ్చా! (కొంచెం కోపంగా) సరేగాని, అనసూయా! బావకి సరే తీరుబడి లేదనుకో! నువ్వన్నా సమాధానం రాయగూడదూ? నేను మీకు జాబురాసి ఇరవై రోజులు దాటింది. అప్పటినించీ అమ్మ నా ప్రాణాలు తీస్తూందనుకో! అన: నీకు తెలియందేమింది, అన్నయ్యా! ఒంటిగాళ్ళం! పైగా, పంటకాం! క్షణం తీరిక ఉండి చస్తాగా? . . .

ముర: ఊ. . . తీరిక! . . . తీరిక! ఇదొకటి నేర్పారు! (ప్రసన్నంగా ఆమెను చూస్తూ) ఏమిటమ్మాయ్, ఎక్కడెక్కన్నా ప్రయాణమా?

అన: అబ్బే, లేదన్నయ్యా! (తన అలంకరణ గుర్తుకు వచ్చి) అదే. . . (నవ్వుతూ) రామమందిరంలో

సరీసావిత్రి హరికథా కాలక్షేపం. . . వెళదామని. . .

ముర: (ఆవిడ చేతుల్ని పరిశీలనగా చూచి) ఏమిటే, అనసూయా, చేతులికీ గాజులే!

అన: ఎందుకడుగుతావులే, అన్నయ్యా! ఆ గేదెను ఏమంటూ కొన్నారో వారానికి మాడుసార్లు నా చేతులు బోసిపోతున్నాయి! . . . ఎక్కడ, అది కుదురుగా పాలు తీయనిస్తేగా! (చాలా తెలివిగా సమాధానం ఇచ్చానన్న గర్వం కళ్ళల్లో)

ముర: సరే. . . సరే. . . ఇప్పటికే పొద్దుపోయింది. వెళ్ళిరా, అమ్మాయ్! ఉదయం మాట్లాడుకుందాం!

అన: ఇంకేం వెళ్ళేదిగాని. . . ఇంతకీ మన వనజ పెళ్ళి భాయమై నట్టేగా!

ముర: భాయమై నట్టేనా? . . . తెల్లవారితే ఖచ్చితంగా పదిరోజులుంది పెళ్ళి!

అన: అనాటికన్నా తీరిక దొరుకుతుందో లేదో. . .

ముర: (ఆశ్చర్యం, తరవాత కొంచెం బాధగా) అదేమిటే, అనసూయా! . . . నా కున్నదల్లా వనజ ఒక్కతే! మన రెండు కుటుంబాలకి కొడుకైనా, చూతురైనా అదే! ఇంటిఆడబడుచు నువ్వు! నీ మేనగోడలి పెళ్ళికి రావటానికి తీరిక దొరుకుతుందో లేదోనంటావా?

అన: అదికాదన్నయ్యా! . . .

ముర: ఇంకేమీ చెప్పకు! . . . నా మనస్సు ఎంత బాధపెట్టావమ్మా!

అన: ఏదో తొందరలో నోరు జారాను. క్షమించన్నయ్యా.

ముర: పిచ్చిదానా! . . . క్షమించటానికి నువ్వేం తప్ప చేశావమ్మా!

అన: అన్ని పనులూ ఆపేసి మీ బావగారూ, నేనూ తప్పక వస్తామన్నయ్యా.

ముర: బావ రెండురోజులుంది అనంగా వచ్చినా ఫరవాలేదు. నువ్వూ మాత్రం రేపు ఉదయం బండికే బయలుదేరాలి!

అన: అదేమిటన్నయ్యా!

ముర: బావతో నేను చెప్పి ఒప్పిస్తాను. దగ్గర ఉండి పనులూ నీ చేతిమీదుగా జరిపించాలమ్మా!

అన: అన్నయ్య మాట. . .

అన: ఎన్నటికీ కాదనను! నరేనా! . . . ఉదయం ఆయన రాగానే అన్ని విషయాలు మాట్లాడుకుందాం!

(బయట ఎవరో సకిలించిన శబ్దం)

అన: (భయంభయంగా బయటికి చూసింది.)

ముర: (వాకిటివైపు చూస్తూ) ఎవరమ్మాయ్ అక్కడ?

అన: (వేగంగా వెళ్ళి, తిరిగివస్తూ) ఎవరూ లేరన్నయ్యా! అదుగో, ఆ ఎదురింట్లో ముసలాయన తెల్లవారూ దగ్గుతూంటాడు!

ముర: (ఆవలిస్తూ) సరేనమ్మా! . . . కళ్ళు కూరుకు పోతున్నాయ్. . .

అన: రా అన్నయ్యా, నీకు పెరట్లో పక్క వేస్తాను. (స్టూలుమీద ఉన్న ఒక పక్కమట్ట తీసుకుని కుడివైపు ద్వారం గుండా లోనికి వెళ్ళి కొద్ది క్షణాల తరవాత వచ్చి) వెళ్ళి పడుకో అన్నయ్యా!

ముర: (వెళ్ళాడు)

అన: (ఆందోళనగా స్వామిపటాన్ని చూస్తూ 'అన్నిటికీ



నువ్వే తండ్రి! అన్నట్టుగా నమస్కరించి, అక్కడ ఉన్న ఖాళీగ్లాసు లోనికి తీసుకువెళ్ళి, వెంటనే ఓ చిన్న సూటుకేసులో తిరిగివచ్చి, దాన్ని బల్లమీద పెట్టి, అక్కడ ఉన్న అద్దం, దువ్వెన మొదలైన సామానంతా సూటుకేసులో సర్దుతూండగా)

శోభ: (పిల్లిలా పొంచిపొంచి వచ్చి, బయటిపాకిటి తలుపు దగ్గరిగా లాగాడు. సిల్కులాల్నీ, గ్లాస్సు వంచె, కట్ బూట్, రెండుచేతులకి కలిపి మొత్తం నాలుగు ఉంగరాలు, మెట్లెక్లె సన్నటి బంగారు గొలుసు, చేతిలో చిన్నలోలుసంచి, నోట్స్ కాలతున్న సిగరెట్టు.)

అన: (అతని చూసింది. ఇద్దరూ మాటా, సులూకా లేకుండా, కళ్ళార్చకుండా ఒకళ్ళు నొకళ్ళు చూస్తూ

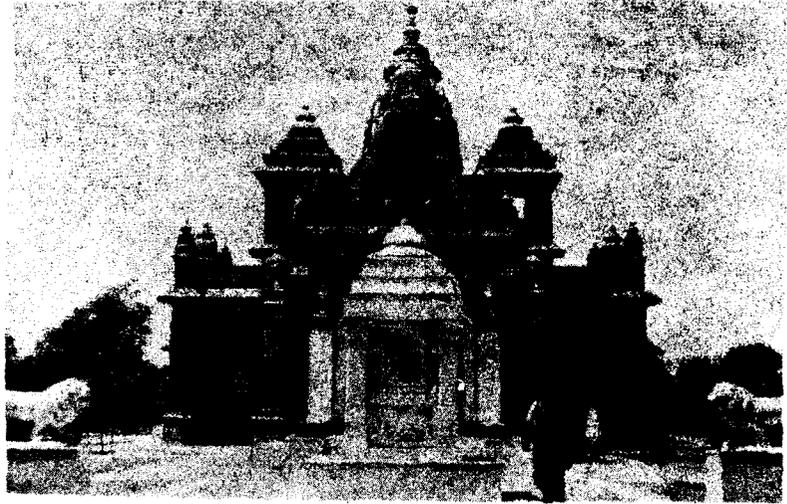


కామ: (చాకిరి వెళ్ళాడు..)
 (వాళ్ళిద్దరూ ఏం మాట్లాడారో, ఏం చెయ్యారో తోచని స్థితిలో నిలబడిపోయారు.)
 కామ: (మధ్యకత్తి తో తిరిగివచ్చి నేరుగా బయటి వాకిటివరకు వెళ్ళి, సరైన వెనక్కి తిరిగాడు. క్రోధం, అసహ్యంతో కళ్ళు నిప్పులు చెరుగు తున్నాయి.) మీ రిద్దరూ యమలోకంవచ్చడన్నా చూశారా!
 (వాళ్ళిద్దరూ న్నంపించిపోయారు.)
 కామ: సినిమాలోకానికి పోయే దారిలోనే ఉండండి!
 శోభ: కామయ్యా!
 కామ: ఏరా, ముందా!
 అన: ఏమండీ!
 కామ: ఆ ముండకీ, ఈ ముండ తోడు! (జేబులోంచి కాగితం తీసి చదివాడు.) "మాణిక్యం అన్ని సంగతులు చెబుతుంది. అన్ని సర్దుకొని సిద్ధంగా ఉండు. ఈ రాత్రికే మన ప్రయాణం." (వాళ్ళిద్దరూ వెళ్ళిమూలలో ఒకరిని ఒకరు చూసుకున్నారు.)
 కామ: (కాగితాన్ని నలసి వడవేసి) ఈ రాత్రికాదు మీ ప్రయాణం! ఇప్పుడే! (ఆకలిగొన్న పులిలా వాళ్ళిద్దరిమీదికీ ఒక్కసారిగా రూకాడు. వాళ్ళిద్దరూ గజగజ వణికిపోతున్నారు) అప్పుయ్య, చెల్లెమ్మలు దేవుణ్ణి తలచుకోండి! (కత్తి ఎత్తాడు. ప్రాణాలు పోయినంతగా వాళ్ళిద్దరు బిగుసుకుపోయారు. వెళ్ళిగా ఏడుస్తూ కామయ్య కాళ్ళను చుట్టేశాడు శోభనాది. అనసూయ కళ్ళు గట్టిగా మూసుకున్నది.) ఓ!.. . మీలాంటి వీరికి వెడవల్ని చంపి లోకంలోని మగతనానికి అవకీర్తి తెచ్చుకోమీకు ఏళ్ళ నిధించినా-దేవుడనేవాడుంటే ఆయనే విధిస్తాడు! (కత్తిని కింద వడేశాడు.) ఎక్కడో చావండి! మళ్ళీ నా కళ్ళబడకండి! (వెనక్కి తిరిగి, బరువైన గుండెతో, భారంగా అడుగులు వేస్తూ బయటికి నడుస్తున్నాడు.)
 అన: (బ్రతుకేం కిందపడిఉన్న కత్తి తీసి శోభనాది చేతులో ఉంచి, దాంతో కామయ్యను కొట్టమని రెచ్చగొట్టింది.)
 శోభ: (ఆలోచించకుండా, వెంటనే కత్తి కామయ్య మీదికి విసిరాడు.)
 కామ: (ఆ సమయానికి వాకిలి దాటాడు. కాని కత్తి అతనికి బలంగా తగిలింది.) అ. . . మ్యా!
 (కాపుకేకమాత్రం వినిపిస్తుంది. కాని మనిషి కనిపించ వనసరంలేదు. అతని కాళ్ళు మూత్రమే ప్రేక్షకులకు కనిపిస్తున్నాయి. కొద్ది క్షణాలు కాళ్ళు తన్నుకున్నాయి. రక్తం లోనికి చిందింది. ప్రాణం పోయినట్లుంది. కాళ్ళు నీలుక్కుపోయాయి.)
 (ఆ దృశ్యాన్ని చూస్తున్న వాళ్ళిద్దరు భయంతో కంపించిపోతున్నారు.)
 ముర: (అప్పుడే నిద్ర లేచివచ్చి, వాకిట్లోనే నిలబడి పోయాడు బొమ్మలా.)
 అన: (కొద్దిగా తేరుకొని, సూటుకేసు తీసుకొని, శిలలా నిలబడిఉన్న శోభనాదిని చెయ్యి

పెట్టుకుని బయటి తాక్కువెడుతుండగా)
 ముర: ఆగండీ! (వెళ్ళిగా అరిచాడు.)
 (వాళ్ళిద్దరు నిలబడిపోయారు. అనసూయ చేతిలోని సూట్ కేసు జారి పడింది.)
 ముర: (నేరుగా కామయ్య కవండగ్గిరికి ఆవేదనలో పరుగుతీశాడు. గుండెలు అవిసిపోయేలా ఏడ్చేస్తున్నాడు) బావా! బా... వా!
 శోభ: (దొంగలా పించి, మెల్లిగా అక్కడించి జారుకున్నాడు.)
 అన: (తనుకూడా వెళ్ళేందుకు రెండడుగులు ముందుకు వేస్తుంది.)
 ముర: (అక్కడించి లేచి అనసూయదగ్గరగా వస్తున్నాడు. ఒక్కొక్క అడుగు బరువుగా వేస్తున్నాడు. రెండుచేతులు రక్తంతో తడిసి ఉన్నాయి. అటు ఇటు చూసి) ఏ ఓ!... వాడే!
 అన: ఆ... న్న. . . (ఏడుస్తుంది)
 ముర: (బలంకొద్ది లాగి అవిడ వెంపమీద కొట్టాడు) ఏవరే నీ కన్నయ్య! ఇక్కడ నువ్వు సాగిస్తున్న పీచవై స జీవితం మాకు తెలియదనుకున్నావు కదూ! కడుపు చించుకుంటే కాళ్ళమీద పడుతుందని, పుట్టింటివాళ్ళంగనక కిక్కురు మనకుండా నోళ్ళు మూసుకున్నాం! మచ్చి లాంటి మాతుకురాలిని తెలిసికూడా... బావ... (దుఃఖం ముంచుకువచ్చింది) బావ తండ్రిలా కడుపులో పెట్టుకొన్నాడు! అలాంటి దేవుణ్ణి... (కోపం రెచ్చింది) విమ్మ విలువునా పాతి పెట్టినా... (ఇంతలో ముందు శోభనాది, అతని వెనక యన్. ఐ. లోనికి వచ్చారు.)
 శోభ: (వస్తూనే) ఇటుగే. . . ఇతవేనండీ! (ఆశ్చర్యపోతున్న అనసూయకు కమ్మ సైగ వేశాడు. ఆమె విట్టార్చింది ఎక్కళ్ళు పెడుతూనే)
 ముర: (శోభనాదిని చూచి) రేయీ! నీ కాంం మూడింది, రా!
 శోభ: ఏవ్వారా, ఇన్స్పెక్టర్ గారూ!
 యన్. ఐ: (మురవారితో) ఏయీ! ఇంకా ఎందర్ని చంపుతావ్! నడుపు ముందు సైన్స్ కి!

ముర: (ఆశ్చర్యంగా) మీ రనేది? . . .
 శోభ: అనేదేముంది! వారు కల్లారా చూశారు! ఏమన్నా వ్యవహారాలుంటే కోర్టుద్వారా చక్క తెట్టుకోవాలిగాని . . . ఇలా పాతవెళ్ళెరి భర్తను చంపుతావలయ్యా! నువ్వు మనిషివా, రాళ్ళనుడివా?
 అన: (ఇప్పుడు పెద్దపెట్టున ఏడుపు మొదలు పెట్టింది.)
 యన్. ఐ: ఊరుకోండమ్మా! ఊరుకోండి. . .
 అన: అప్పుయ్యా! వెధవ అనీ కోపం నా మాంగల్యాన్ని తెంచుతావా, అప్పుయ్యా! (ఏడుస్తూ వెళ్ళి కామయ్య కవంపిడ పడి) అయ్యో!... దిక్కులేనిదాన్ని చేసి పోయారా!... ఏమండీ!
 శోభ: (బాధగా) ఊరుకోమ్మా! ఊరుకో. . . అప్పటికీ ఆ భగవంతుడే ఉన్నాడు!
 ముర: (పళ్ళు కొరుకుతూ, శోభనాదిమీదికి దూకుతూ) ఒరేయ్, శోభనాదిగా! నీ పాపు. . .
 యన్. ఐ: నోర్సుయీ! (మురవారిని అస చేతిలో ఉన్నకర్రతో కొట్టి) నడు సైన్స్ కి! (బయటికి చూస్తూ) ఏయ్, చవ్ వాల్ తి... టునాల్స్ కి! (బయటించి "యన్ సర్" అన్న సమాధానం) కూర్చుంటుంటే అంబులెన్స్ లో వాస్పిటలోకి తీసుకురండి! (మురవారిని చేతికర్రతో వెట్టుతూ) ఊ... నడవ్వయీ!... శోభ నా ద్రి గ రూ! (అనసూయను చూపుతూ) వారిని తీసుకొని మీరుగూడా సైన్స్ కి రావాలి!
 శోభ: అలాగే, సార్!
 ముర: (వెట్టుతున్న యన్. ఐ. ని ఆపుతూ) ఇన్స్పెక్టర్ గారూ! ఆ కత్తి తో నా గుండెల్లో పడినవా బాధపడను. కాని విజాన్ని దాస్తున్న ఈ పాతకల్ని వదిలిపెడుతున్నందుకే నా బాధ అంతా రేయ్, శోభనాదిగా! నీ కత్తి తో నా బాధను ఆ రాక్షసి పీచేత చంపించిందో ఆ కత్తి తోనేమీ ఇద్దరి ప్రాణాలుతీసి మరీ చస్తాను.. (ఏదో గుర్తువచ్చింది) కత్తి!... అప్పుట్టు ఇన్స్పెక్టర్ గారూ! దయచేసి ముందు ఆ కత్తి

చిర్రా ఆలయం పోలో - ఎన్. కె. రంగస్వామి అయ్యంగారు (మద్రాసు-18)



మీది వేలిముద్రలు.

(మాట పూర్తిగాకముందే "వోర్మయే!" అన్న భయంకరమైన అరుపుతోపాటు, ఇంతకు ముందు మొదటి వరసలోనించి ఒకసారి లేచి నిలబడ్డ వ్యక్తి విపరీతమైన కోపంతో లేచి స్టేజిమీదికి వచ్చాడు.) ఏం కూశావ్ రా! (అంటూ మురహరి చెంపమీద సెళ్లిన కొట్లాడు) ఇండాకటినించి వింటున్నాను, ఏమిటి తెగ వాగుతున్నావ్! కతిమీద వేలి ముద్రలు చూడాలేం!.. ఇదుగో, ఇన్స్పెక్టర్ గారూ! ఇందులో నా కెలాంటి సంబంధమూ లేదు. (మురహరితో) ఏవం కలిపిన కాఫీ నీ చెల్లెలు నా చేతి కిచ్చింది. దాన్ని మీ బావకి నే విచ్చాను. అంతే! (యస్. ఐ. టో) అంతే సారీ, (ప్రేక్షకుల్లో కలకలం.)

యస్. ఐ: (ఆశ్చర్యంగా ఆ వ్యక్తిని పరిశీలనగా చూస్తూ) అనలు మీ రెవరండీ!

వ్యక్తి: (ఇప్పుడు అన్నివైపులకూ కలయజూచి, తన తప్పు తెలుసుకున్నట్టుగా బాధపడేసోతూ) అఱ. . . అఱ! ఇది నాలకమా!! (అంటూ భయంతో కిందికి రాబోతున్నాడు.)

(ఇంతలో ప్రేక్షకుల్లోనించి హాసవిజిల్స్ వినిపించాయి. "పట్టుకోండి, పట్టుకోండి" అంటూ ఒక హాసవిజిల్స్ ప్రేక్షకుల్లోనించి పరిగెత్తుకుంటూ స్టేజిమీదికి వస్తున్నాడు. దిగబోతున్న ఆ వ్యక్తిని స్టేజిమీద ఉన్న నలులు పట్టుకున్నారు. యస్. ఐ. పైకి వచ్చాడు.)

2 వ. యస్. ఐ: (ఆ వ్యక్తితో) ఇంతకాలానికి మీ రాడిన నాలకం బయటపడింది, నారాయణరావుగారూ!

నారా: సువ్యనేదేమిటి!

2 వ. యస్. ఐ: సుబ్బరామయ్యను విషమిచ్చి మీరు, కమలమ్మ కలిసి చంపినట్టు... ఇప్పుడే... ఇన్ని వందలమంది ప్రేక్షకుల ముందు ఒప్పుకున్నారు! (ఇంతలో ప్రేక్షకుల్లోనుంచి "పాపం, సుబ్బరామయ్యను చంపింది నారాయణ రావు?" అన్న ఆశ్చర్యంతోగూడిన మాటలు.)

2 వ. యస్. ఐ: (ప్రేక్షకులతో) అయ్యా! క్షమించండి! నుంచి రసకందాయంలో నాలకాన్ని ఆపి, మీ ఆనందానికి అంతరాయం కలిగించాను. మూడేళ్ల క్రితం సుబ్బరామయ్య చావు విషయం మీకు తెలియందిగాడు. (ప్రేక్షకుల్లోనించి "తెలుసండీ, తెలుసు" సమాధానం) అదే. . . దాన్ని ఆత్మహత్యగా ఈ నారాయణరావుగారు, సుబ్బరామయ్య భార్య కమలమ్మ కలిసి సృష్టించారు! (స్టేజిమీద ఉన్న నలులు విస్తుపోయి, ఈ హాత్యంఘటన చూస్తున్నారు.)

2 వ. యస్. ఐ: (నేరుగా వెళ్లి, కామయ్య పాత్రధారిని లేవదీసి తీసుకువచ్చి)

"లకోటా" ప్రశ్నలు

- లాంగ్వేస్

1. తెనెసార్వ మృగాలు నీటి అడుగున గాలి పిల్చగలిగేవా?
 ఎ. అవును
 బి. కాదు

2. ఒక తరం అంటే ఎన్ని సంవత్సరాలు?
 ఎ. 20
 బి. 33
 సి. 45

3. కళ్ల జోళ్ళను కనిపెట్టినదెవరు?
 ఎ. ఫ్రాంక్లిన్ బి. బాస్ట్ సె. బేకన్

జవాబులు: '12-3' '12-3'

Copyright © Gen Features Corp. TM & Rights Reserved

నా తరపున, ప్రభుత్వం తరపున మీ నాలక సమాజానికి, ఇప్పుడు నటించిన కళాకారలందరికీ ధన్యవాదాలిస్తున్నాను. (అందరితో కరచాలనం చేశాడు. అనసూయ పాత్రధారిణికి నమస్కారం చేశాడు. ఆమె ప్రతి నమస్కారం చేసింది.) ఈ శుభ సందర్భంలో ఇలాంటి యధార్థ గాథను నిర్ణయంగా నాలకం గారాపిన రచయితను చూడాలని నా కోరిక. (ఒక వక్రముంచి తోవతి, లాల్పీదరించి సుమారు ముప్పై సంవత్సరాల వయస్సున్న వ్యక్తి స్టేజిమీదికి వచ్చాడు. అతను రాగానే యస్. ఐ. అతన్ని కౌగిలించుకుని) మనసారా మిమ్మల్ని అభినందిస్తున్నాను.

నారా: (తల వాల్చేసి, సిగ్గు తో కుమిలిపోతూ నిలబడి ఉన్నాడు.)

యస్. ఐ: నారాయణరావుగారూ! నాలక గమనంలో పూర్తిగా లీనమైపోయిన మీ కళా హృదయానికి నా ధన్యవాదాలు! తప్పుడు సాక్ష్యాల్తో ప్రభుత్వాన్నీ, ప్రజల్నీ మోసగించేందుకు మీరు ప్రయత్నించినా, మీ అంతరాత్మ నిజాన్ని దాచలేకపోయింది! అన్నట్టు, ఈ నాలకం

పేరుగూడా. . .

అనసూయ పాత్రధారిణి: (నివృత్తా) నిజాన్ని దాచలేం!

(ఒక్క నారాయణరావు తప్ప మిగిలినవారందరూ హాయిగా నవ్వుతున్నారు.)

2 వ. యస్. ఐ: (నారాయణరావుతో) స్టేజిమీదికి నడవండి నారాయణరావు గారూ! (అతన్ని తీసుకొని నేరుగా ప్రేక్షకుల్లోనించి హాలు బయటికి నడుస్తూండగా శోభనాద్రి పాత్రధారి) ప్రేక్షకమహాశయులకు ఒక విన్నపం! తలవనితలంపుగా జరిగిన ఈ సంఘటనవల్ల నాలకాన్ని ఇంతటితో ఆపివేయ వలసినవచ్చింది. మళ్ళీ పూర్తి నాలకాన్ని క్షరణోపక్షాన్ని ఉంచుకుంటే తప్పక మీరంతా వచ్చి మమ్మల్ని ఆశీర్వదించగలరని ఆజిస్తున్నాము. (ఈలోపల యస్. ఐ. నారాయణరావు హాలు బయటికి వెళ్లిపోయారు.)

(తెర)

